Lenguas Originarias

Año internacional de las Lenguas Indígenas

DIVERSIDAD CULTURAL

Año 4, N° 31 | junio, 2019 | www.revistadiversidadcultural.com



El Momento de la Diversidad en México

Junio 6, Día mundial del Medio Ambiente

DIRECTORIO

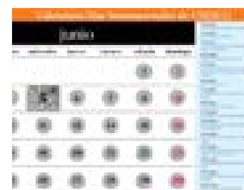
Responsable de la Publicación: Investigación y Comunicación Intercultural, A.C.
Sitio web: http://www.revistadiversidadcultural.com.
Correo: info@revistadiversidadcultural.com

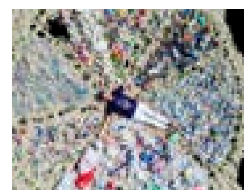
Tel. 5564143800.

Foto Portada: Cristian Newman, *CC0 1.0 Universal (CC0 1.0) Public Domain.*

DIVERSIDAD CULTURAL

CONTENIDO



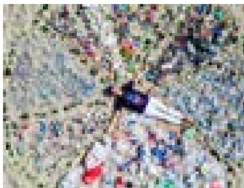










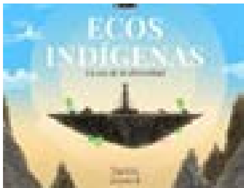


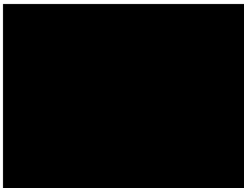
Diversibreves



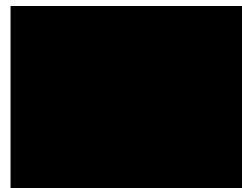


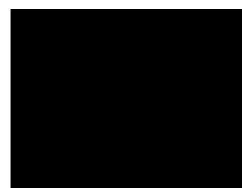


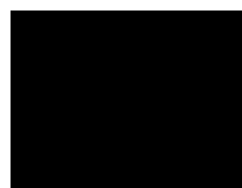


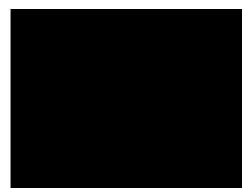


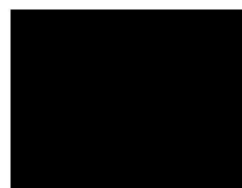
Diversibreves

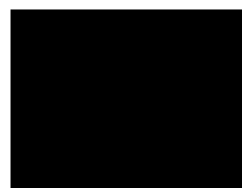












C

Calendario Días Intern

junio

lunes	martes	miércoles	jueves	viernes
3	4		6	7
10	11	12	13	14
17	18	19	20	21
24	25	26	27	28

nacionales de UNESCO

sábado	domingo
1	2
8	9
15	16
22	23
29	30

1 de junio
Día Mundial de las Madres y los Padres

3 de junio
Día Mundial de la Bicicleta

4 de junio
Día internacional de los Niños Víctimas Inocentes de Agresión

5 de junio
Día Mundial del Medio Ambiente

5 de junio
Día Internacional de la Lucha contra la Pesca Ilegal, No Declarada y No Reglamentada

6 de junio
Día de la lengua rusa

7 de junio
Día Mundial de la Inocuidad de los Alimentos

8 de junio
Día Mundial de los Océanos

12 de junio
Día Mundial contra el Trabajo Infantil

13 de junio
Día Internacional de Sensibilización sobre el Albinismo

14 de junio
Día Mundial del Donante de Sangre (OMS)

15 de junio
Día Mundial de Toma de Conciencia de Abuso y Maltrato en la Vejez

16 de junio
Día Internacional de las Remesas Familiares

17 de junio
Día Mundial de Lucha contra la Desertificación

18 de junio
Día de la Gastronomía Sostenible

19 de junio
Día Internacional para la Eliminación de la Violencia Sexual en los Conflictos

20 de junio
Día Mundial de los Refugiados

21 de junio
Día Internacional del Yoga

23 de junio
Día de las Naciones Unidas para la Administración Pública

23 de junio
Día Internacional de las Viudas

25 de junio
Día de la Gente de Mar (OIM)

26 de junio
Día Internacional en Apoyo de las Víctimas de la Tortura

26 de junio
Día Internacional de la Lucha contra el Uso Indebido y el Tráfico Ilícito de Drogas

27 de junio
Día de las Microempresas y las Pequeñas y Medianas Empresa

29 de junio
Día Internacional de los Trópicos

30 de junio
Día Internacional de los Asteroides

30 de junio
Día Internacional del Parlamentarismo

¿SABÍAS QUE...?



Cada año se usan 500 mil millones de bolsas plásticas en el mundo



En la última década produjimos más plástico que en todo el siglo pasado



50% de plástico es desechable o de un solo uso

PROTEJAMOS NUESTRO MEDIO AMBIENTE



El ser humano es a la vez obra y artífice del medio que lo rodea, el cual le da el sustento material y le brinda la oportunidad de desarrollarse intelectual, moral, social y espiritualmente. En la larga y tortuosa evolución de la especie humana en este planeta se ha llegado a una etapa en que, gracias a la rápida aceleración de la ciencia y la tecnología, las personas han adquirido el poder de transformar, de innumerables maneras y en una escala sin precedentes, cuanto las rodea.

Las Naciones Unidas, conscientes de que la protección y el mejoramiento del medio humano es una cuestión fundamental que afecta al bienestar de los pueblos y al desarrollo económico del mundo entero, designaron el 5 de junio Documento PDF Día Mundial del Medio Ambiente. La celebración de este día nos brinda la oportunidad de ampliar las bases de una opinión pública bien informada y de una conducta de los individuos, de las empresas y de las colectividades inspirada en el sentido de su responsabilidad en cuanto a la conservación y la mejora del medio. Este día ha ido ganando relevancia desde que comenzó a celebrarse en 1974 y, ahora, es una plataforma mundial de divulgación pública con amplia repercusión en todo el globo.



Compramos 1 millón de botellas plásticas cada minuto



Cada año usamos 17 millones de barriles de petróleo para producir botellas de agua



En 2016, se vendieron 480 mil millones de botellas plásticas en todo el mundo



El plástico repesenta 10% de todos los residuos que generamos

Video





Video de el reciclaje y reuso de los materiales; desuso de plásticos

El país anfitrión del Día Mundial del Medio Ambiente, donde tienen lugar las celebraciones oficiales, varía anualmente. Este año es India.

Si no puedes reusarlo, rehúsalo

Cada año, el Día Mundial del Medio Ambiente se organiza en torno a un tema y sirve para centrar la atención en una cuestión particular apremiante. El tema de este año, Sin Contaminación Por plástico, hace un llamamiento a la población de todo el mundo en favor de un planeta Sin contaminación por plásticos. Cada año se vierten en los océanos 8 millones de toneladas de plástico, lo que amenaza la vida marina y humana, y destruye los ecosistemas naturales. El objetivo es concienciar sobre la necesidad de reducir la cantidad de plástico que se vierte en nuestros océanos. La celebración de este día pretende hacernos conscientes de que nosotros mismos podemos cambiar hábitos en nuestro día a día para reducir la pesada carga de la contaminación de los plásticos en nuestra naturaleza, en nuestra vida silvestre y sobre nuestra propia salud. Si bien es cierto que el plástico tiene diversos usos muy valiosos, dependemos demasiado del plástico de un solo uso o desechable y eso tiene graves consecuencias medioambientales.

La protección de nuestros ancianos

Entre 2015 y 2030 se prevé que en todos los países del mundo, habrá un aumento sustancial de población de personas mayores de 60 años. Este crecimiento será especialmente más rápido en las regiones en vías de desarrollo. Si hay un aumento de este sector de la población, se puede precedir que aumentarán también los casos de abusos de las personas de edad. A pesar de que es un tema tabú, el maltrato de las personas mayores ha comenzado a ganar una mayor visibilidad como problema en todo el mundo. Aun así, sigue siendo uno de los tipos de violencia menos tratados en los estudios que se llevan a cabo a nivel nacional y menos abordados en los planes de acción contra la violencia.



Adultos mayores sentados, conversando en un parque

Datos y cifras

Alrededor de 1 de cada 6 personas mayores experimentaron alguna forma de abuso en el último año.

Las tasas de maltrato pueden ser mayores entre los ancianos residentes en instituciones que entre los que viven en su comunidad.

El maltrato de las personas mayores puede conllevar graves lesiones físicas y consecuencias psicológicas prolongadas.

Se prevé un aumento del problema por el envejecimiento de la población en muchos países.

La población mundial de mayores de 60 años se duplicará con creces, de 900 millones en 2015 a unos 2000 millones en 2050.

El maltrato de las personas mayores es un problema social mundial que afecta a la salud y los derechos humanos de millones de personas mayores en todo el mundo y es, por tanto, un problema que requiere la atención debida por parte de la comunidad internacional.

La Asamblea General de las Naciones Unidas, en su resolución 66/127 Documento PDF, designa el 15 de junio como Día Mundial de Toma de Conciencia del Abuso y Maltrato en la Vejez. La celebración de este día sirve para que todo el mundo exprese su oposición a los abusos y los sufrimientos infligidos a algunas de nuestras generaciones mayores.

2019: Año internacional de las lenguas indígenas

Alberto Mejía

MI AGUA SE SECÓ

A mi arena se le seco su agua,

ya no tiene agua,

ahora, ¿en dónde beberé?

Ahora, quizás moriré de sed.

NAU OUAC

Noxaloauac

Xocquipia atl,

aman, ¿canon natliz?

Aman, caznamiquiz.



Para fortuna nuestra, la lengua no es una almacenamiento objetivo y fonético de términos medibles y cuantificables. Es un variado tapiz de conceptos con matices y relaciones. Bajo la misma lógica, el lenguaje es un detallado contraste de los entes que lo componen; es construido a partir del curso de la historia por el cual transitan cada pueblo y su respectiva lengua. Aquí reside la riqueza de cada uno, independientemente del número de sus hablantes: en su unicidad.

Según datos de Naciones Unidas, de las 7,000 lenguas que se hablan en el planeta, 6,700 son indígenas. Apréciese que, a pesar de que las 300 restantes son usadas por la mayoría de la población mundial. Así, un enorme acervo cultural reside en las lenguas menos



practicadas; en las lenguas indígenas, cuyo valor no se desestima en alguna medida por su cantidad de hablantes.

No es necesario recurrir a grandes esfuerzos para ejemplificar la singularidad de cada lengua. Muchas lenguas contienen términos exclusivos a ellas, o singulares matices de la realidad. Ni se diga sobre la riqueza que se genera al convivir las unas con las otras. Un ejemplo: la palabra gis, usada en México, para designar a la barrita de yeso, encuentra sus raíces en el latín; mientras el termino tiza, exportado y ejercido en España, proviene del náhuatl.

Desgraciadamente, al igual que ocurre con la biodiversidad, sobre esta diversidad se cierne un evidente riesgo de extinción, pues datos de la misma organización afirman que el 40% de las lenguas que existe en el mundo está bajo esta condición; es decir que 2,680 lenguas podrían desaparecer si no se toman las medidas oportunas para preservarlas.

Ante tal situación, la Asamblea General de la ONU declaró a 2019 como el Año internacional de las lenguas indígenas en respuesta a las recomendaciones formuladas en 2016 por el Foro Permanente para las Cuestiones Indígenas debido a "la grave situación de los idiomas y la necesidad apremiante de conservarlos, revitalizarlos, promoverlos y desarrollarlos a nivel mundial."

El 28 de enero de este año, la UNESCO llevó

a cabo un acto en su sede de París para la inauguración de este año de conmemoración. A éste fueron invitados diferentes activistas, miembros de ONGs, de instituciones especializadas en asuntos indígenas, líderes de comunidades indígenas como el Akile Ch'oh, Gran Jefe de la nación Tl' azt', con sede en Canadá o artistas de las propias culturas, como Kitigan Zibi, músico de la nación anishinabe. En ese evento, naciones como Rusia, Bolivia, Japón, Estonia y Arabia Saudita expresaron su apoyo.

Con la organización de congresos y eventos como este, ya sea organizados por las naciones que respalden el proyecto como por la misma Naciones Unidas, se busca generar conciencia sobre el valor que implican las lenguas indígenas y el riesgo de perderlas.

Algunas acciones han sido emprendidas en México, en el marco del Año Internacional de las Lenguas Indígenas. Hablantes y defensores de estos idiomas ancestrales han sido invitados a la Cámara de Diputados para hablar sobre esta vasta riqueza inmaterial del Páis. Los obstáculos, sin embargo, son diversos: Sólo en América Latina, una quinta parte de los 522 pueblos, que representan a un total de 10 por ciento de la población en la región, y que hablan entre ellos 420 lenguas, por motivos de segregación y falta de oportunidades, han abandonado su lengua para adoptar ya sea el portugués o el español, siendo esta



última la segunda lengua más hablada en el mundo; ya vimos cómo, arrebatándole hablantes a las con menos hablantes, alcanzó ese estatus.

A pesar de los esfuerzos por lograr la concientización en relación con tal situación, es de temerse que las medidas llevadas a cabo resultan, a día de hoy, insuficientes. En México se han abierto espacios académicos a los jóvenes indígenas, en los que se imparte educación bilingüe. No obstante, no se "personaliza" la educación; y se imparte una lengua indígena que no es la más conocida por los estudiantes o por los habitantes de la zona.

De igual modo, en nuestro país se han visto condicionados los apoyos que deben recibir estas comunidades.

Naciones como Canadá, que otorga prerrogativas en cuestión de impuestos a los ciudadanos identificados como indígenas, o como Paraguay, que reconoce el español y el guaraní como sus idiomas oficiales, son ejemplos en el continente de sensibilidad por los asuntos indígenas.

Dichas acciones no son resultado de una mera improvisación, una cordial invitación de un organismo internacional o de políticas asistencialistas; es el resultado de políticas que empoderan a los individuos, que los colocan en igualdad económica (un factor importantísimo en la historia, que establece la relación de cooperación o sumisión entre los individuos). Tan importante es este factor que, por ejemplo, el feminismo y su influencia en el empoderamiento de la mujer, no tendría hoy el mismo auge si las mujeres no hubieran alcanzado la posibilidad de emanciparse económicamente del hombre.

Las mujeres tenían como principal obstáculo la dependencia económica de sus opresores masculinos; a los indígenas, en cambio, los alejan del empoderamiento, además del factor económico, la diferencia de lenguas. Ha de reconocerse que su situación es compleja, pues no necesariamente mueve a simpatía ni despierta las mismas pasiones que otros movimientos.

En suma, el panorama no es alentador. El racismo, uno de los estragos más notorios de la época colonial, y políticas que operan como si no existiesen pueblos, segregados por su lengua, son taras que han de ser corregidas. Para lograr una concientización plena y extendida, no basta con un año o unas ceremonias que hablen del tema, para olvidarlo al día siguiente –como las fiestas navideñas, en las que la concordia efímera es seguida el resto del año por hipocresías y bajezas-. Propongo una campaña permanente en aras del empoderamiento de los indígenas. Cualquier sociedad que se precie de ser humanista tiene por obligación estimular y facilitar el crecimiento personal de sus integrantes, sin hacer ningún tipo de distinción de sexual, religiosa, étnica, y por supuesto, lingüística.

Referencias:

http://www.historicas.unam.mx/publicaciones/revistas/nahuatl/pdf/ecn16/252.pdf

https://es.unesco.org/news/presentacion-del-ano-internacional-lenguas-indigenas-2019

https://www.inali.gob.mx/es/comunicados/697

https://es.wikipedia.org/wiki/Tiza

Día Mundial de los Océanos, 8 de junio

«Aun así, cada cual tiene que hacer lo suyo. Tú puedes cambiar las cosas, hoy y todos los días, con gestos sencillos, como salir con tu propia botella de agua, taza de café o bolsa de la compra, reciclar los productos de plástico que compras, no comprar productos que contengan microplásticos y ofrecerte de voluntario para limpiar tu comunidad.»
— António Guterres, Secretario General de las Naciones Unidas



Las criaturas marinas son fascinantes y merecen ser protegidas, como el hermoso pez cofre amarillo (Ostracion cubicus), de Nueva Gales del Sur, en Australia. Foto ganadora en la categoría joven del Concurso de fotografía del Día Mundial de los Océanos/Jack McKee.

Limpiemos nuestros océanos

Celebramos el Día Mundial de los Océanos para recordar a todo el mundo el gran papel que los océanos juegan en nuestras vidas. Son los pulmones de nuestro planeta, que generan la mayoría del oxígeno que respiramos. Asimismo, sirve para concienciar a la opinión pública sobre las consecuencias que la actividad humana tiene para los océanos y para poner en marcha un movimiento mundial ciudadano a favor de los océanos. Este día quiere movilizar y unir a la población mundial entorno al objetivo de la gestión sostenible de los océanos, que son una fuente importante de alimentos y medicinas y una parte esencial de la biosfera. En deninitiva, esta celebración es un buen motivo para celebrar juntos la belleza, la riqueza y el potencial de los océanos.

Este año, bajo el lema «Limpiemos nuestros océanos», la celebración gira en torno a iniciativas para prevenir la contaminación por plástico y proponer soluciones para unos océanos más limpios.

La polución por plástico está causando enormes daños a nuestros recursos marinos; entre otros: (***Tabla 1***)

Tabla 1

El 80 % de la contaminación en los océanos está causada por los seres humanos.	**8 millones de toneladas de plástico al año acaba en nuestros océanos, causando estragos en la vida silvestre, la pesca y el turismo.**	**La contaminación por plástico está costando a nuestros océanos la vida de un millón de aves marinas y de 100 000 mamíferos marinos al año.**	**Los peces comen el plástico de los océanos y nosotros nos comemos después estos peces.**	**El plástico genera gastos de 8000 millones de dólares en daños a nuestro ecosistema marino, cada año.**

Salvemos nuestros océanos

Muchas son las cosas que podemos hacer nosotros mismos como individuos, en nuestro día a día, para reducir el consumo de plástico.

Recuerda: Usa menos plástico y recicla siempre el plástico que tengas que utilizar.

Interactúa en las redes sociales para ayudar a limpiar nuestros océanos con las etiquetas: #Salvemoslosoceanos, #diadelosoceanos.

Cada año se celebra un concurso de fotografía sobre los océanos; en este *enlace* puedes ver las fotografías premiadas de la pasada

edición. Además, encontrarás información sobre cómo participar en el concurso.

Los océanos y los Objetivos de Desarrollo Sostenible

Entre el 5 y 9 de junio de 2017 se celebró la Conferencia de los Océanos, la primera conferencia de las Naciones Unidas sobre este asunto. Representó una oportunidad única e inestimable para que el mundo reviertiera el deterioro de la salud de los océanos y los mares con soluciones concretas. La Conferencia sirvió, además, para promover el avance del objetivo 14, que es parte de la Agenda 2030 adoptada por los 193 estados miembros de la ONU en 2015. El objetivo hace un llamamiento para conservar y usar de forma sostenible los océanos, los mares y los recursos marinos.

Fotografía del tercer lugar 2016: Gregory Lecoeur (France)





Fotografías ganadoras de 1º, 2º y 3er lugarres en las diferentes categorías del concurso de Día Internacional de los Océanos. https://www.un.org/Depts/los/wod/2016-photo-contest.html



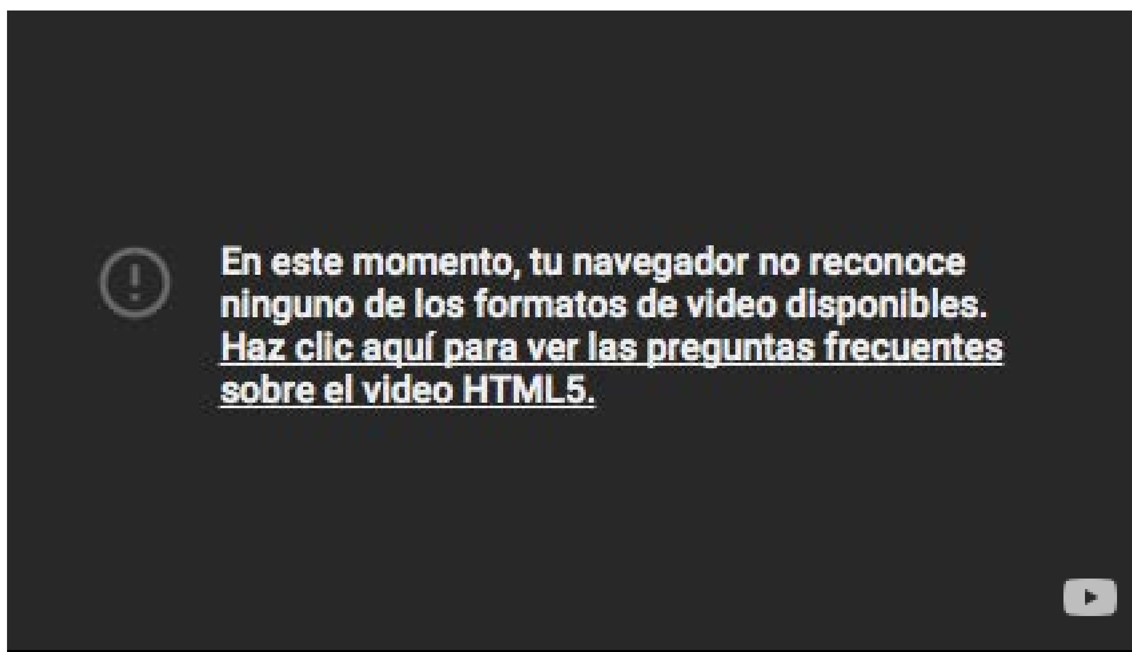
Categoría Juvenil
Primer lugar: Marlyss Brightwell (EU)

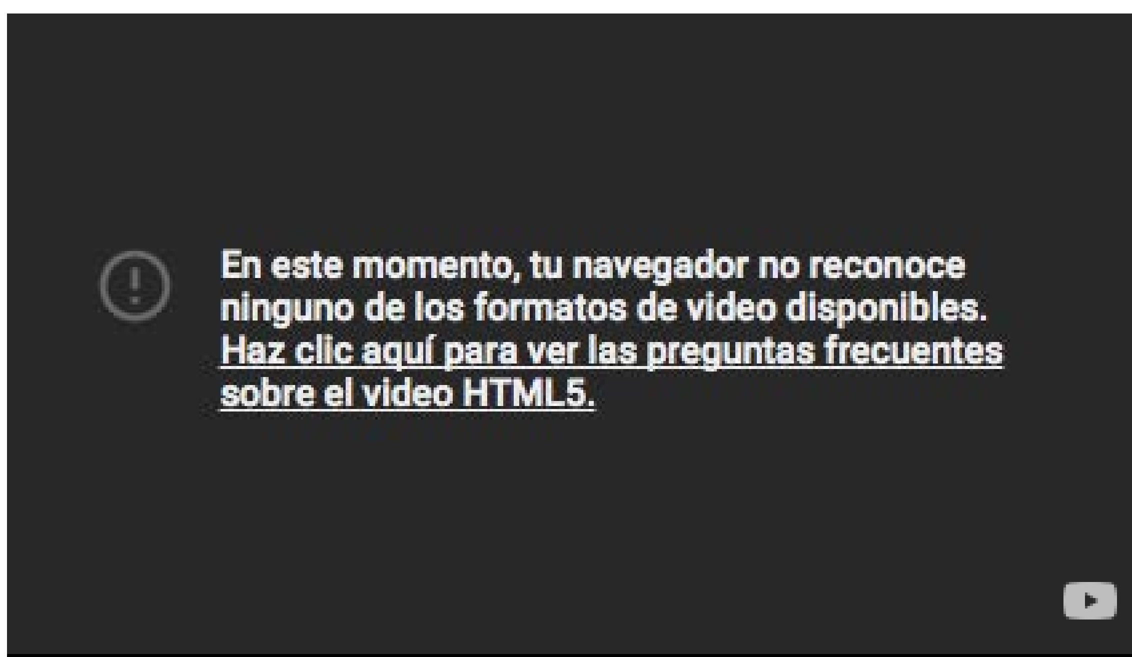


Categoría: Vida submarina

Segundo lugar: Vania Kam (República Popular de China)

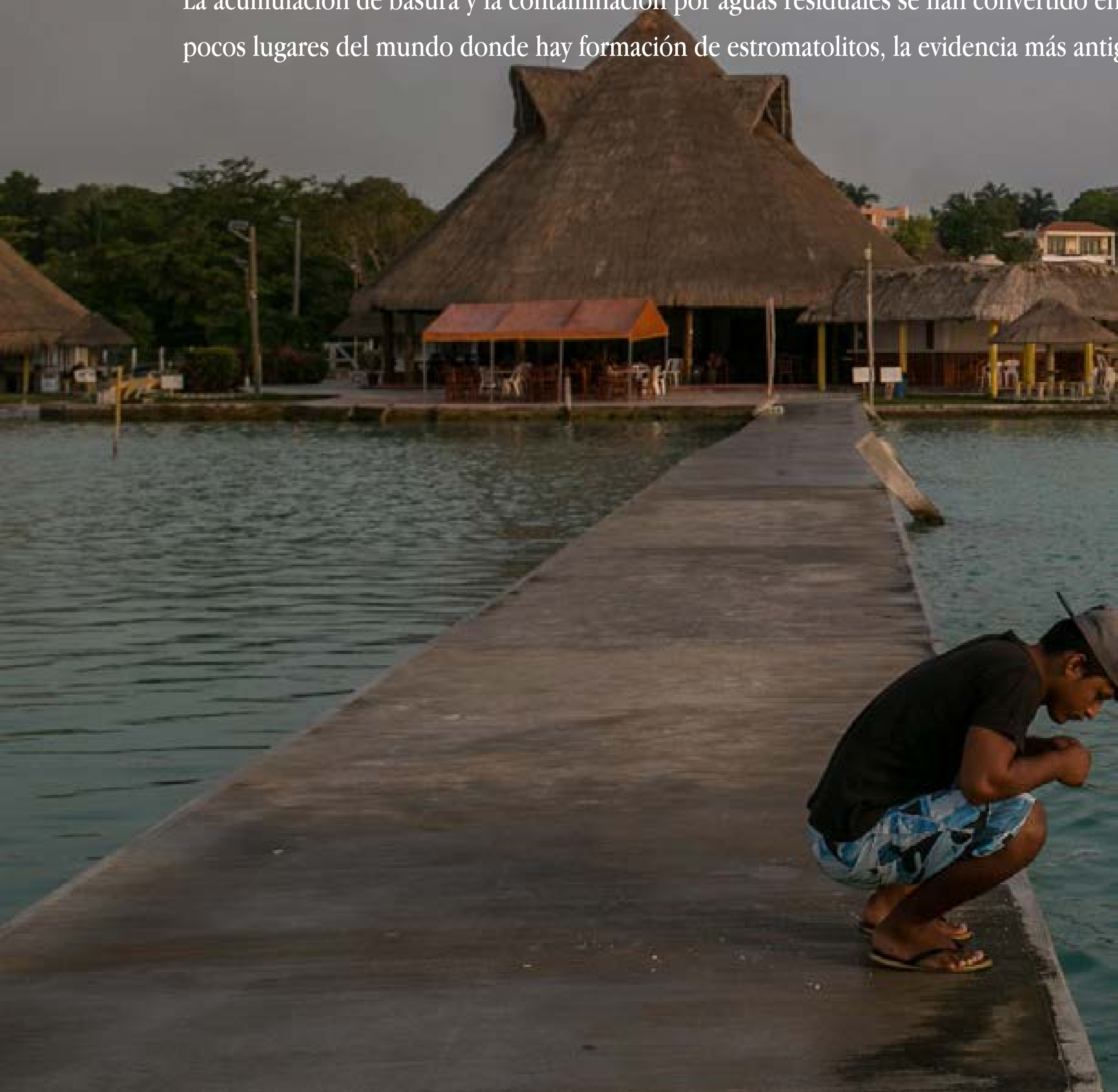
Los videos más recientes de UNESCO





Laguna de Bacalar está perd
causa de la contaminación

La acumulación de basura y la contaminación por aguas residuales se han convertido en
pocos lugares del mundo donde hay formación de estromatolitos, la evidencia más antig



iendo sus siete colores a

dos efectos indeseados de la explosión turística de este pueblo mexicano, uno de los
gua de vida.

Por YASNA MUSSA 21 DE MAYO DE 2019

BACALAR, México — Cada mañana, Jacqui McGrath solía nadar junto con su bebé de cinco meses en la laguna de Bacalar, en el sur del estado mexicano de Quintana Roo. Su casa, ubicada justo enfrente, tiene una vista privilegiada y un acceso directo a la laguna. Aunque el pequeño solo se alimentaba de leche materna, de pronto presentó un cuadro de diarrea y giardia, un parásito que se aloja en el intestino delgado.

McGrath, una médica homeópata de 46 años que llegó en 2005 desde Estados Unidos a Bacalar para hacer su servicio social y trabajar en el Hospital General de Chetumal, comenzó a sospechar que los síntomas tenían relación con su rutina de baño en la laguna. En su trabajo en la salud pública había visto problemas provocados por la contaminación del agua tanto en los residentes como en visitantes y turistas. La diarrea provocada por bacterias, las amebas y la giardia fueron confirmadas por exámenes en laboratorio.

El cuadro de su bebé se detuvo cuando decidió dejar de bañarse en la laguna. “Vimos casos de coliformes fecales, *Escherichia coli*, en varias partes de la laguna y con una frecuencia más alta de lo que se debe tener en un lugar para nadar”, dijo McGrath. Esa constatación la motivó a formar parte de la organización Agua Clara Ciudadanos por Bacalar. Allí, junto con otros profesionales, la médica se organiza para tomar muestras cada quince días y analizar la calidad del agua.

La laguna de Bacalar es un sitio paradisíaco: está rodeada de frondosa vegetación en sus más de 40 kilómetros de longitud, y en sus aguas prístinas se perciben hasta siete Tonalidades que van desde el turquesa hasta el verde profundo, pues en toda su extensión la laguna posee diversidad en los suelos de fondo y en sus niveles de profundidad.

Ubicado al sur del estado de Quintana Roo, Bacalar es un pequeño municipio de un poco más de 11.000 habitantes que hasta hace un par de décadas tenía pocas calles pavimentadas y un ambiente tranquilo, alejado del ruido y del turismo. Era uno de los secretos mejor guardados en un estado que concentra grandes atractivos como Cancún, Playa del Carmen o Tulum.



Jóvenes compiten entre ellos a través de las aguas claras de la laguna de Bacalar, en Bacalar, Quintana Roo. El área es popular para escapadas de fin de semana para las personas que viven en el estado o en estados vecinos.CreditMeghan Dhaliwal para The New York Times

En 2007 Bacalar fue declarado Pueblo Mágico por la Secretaría de Turismo, una categoría que lo ha ido posicionando dentro de la ruta en guías de viajes y dándole una notoriedad que lo sacó del anonimato. Muy pronto se corrió la voz de que en ese pequeño espacio de vida pueblerina, rodeado de naturaleza y hermosos cenotes, se podía apreciar atardeceres tan bellos como en las playas más cotizadas de México pero sin la delincuencia, peligro o el ruido de los epicentros turísticos. Su éxito ha sido tal que en el último feriado de Semana SantaBacalar alcanzó el ciento por ciento de su capacidad hotelera (más de 515 habitaciones y 49 hoteles) y superó así a los destinos más emblemáticos de la región.

Sin embargo, volverse célebre ha tenido un



Aguas contaminadas en la laguna Kamila Chomicz

costo que no fue previsto: el aumento de desechos que sobrepasan la capacidad e infraestructura de la ciudad. "La basura por diversos orígenes, los lixiviados y desperdicios agrícolas, la contaminación por drenaje y el turismo están poniendo en riesgo el equilibrio del cuerpo lagunar y propiciando la eutrofización", explica Omar Caballero Hernández, un biólogo que estudia la ecología de los humedales y participa junto a McGrath en Agua Clara.

Además de la acumulación de basura, el sistema de alcantarillado y drenaje de las aguas servidas tampoco da abasto. En época de lluvia, el agua rebasa y forma verdaderos ríos negros que desembocan en la Laguna de los Siete Colores. "En la península de Yucatán, una de las principales características a considerar es el tipo de suelo kárstico y su origen marino, ya que es altamente poroso y permite la infiltración fácilmente. Esto, por lo tanto, tiene implicaciones en la contaminación del acuífero, es decir, las aguas subterráneas", explica Caballero Hernández.

La contaminación por aguas residuales es uno de los principales problemas en Bacalar —el autor del himno de Quintana Roo hasta le ha compuesto una canción—, pues ocasiona la proliferación de microalgas y otros organismos coliformes. "Estos organismos obstruyen la luz y pueden ser infecciosos; ambas situaciones ponen en riesgo la salud humana y la conservación de otras especies", asegura el biólogo. "Al contaminar de esta forma estamos permitiendo que estos organismos aumenten, que cambien las dinámicas propias de la laguna y de los organismos que ahí viven y por lo tanto se ven afectados".

El cambio ha sido progresivo y sin retorno: más del 45 por ciento del litoral de la laguna ya se encuentra ocupado por residencias particulares, pero no existe un buen manejo de sus aguas negras ni cuidado de las fosas sépticas. La mayoría de las casas que se ubican en el borde no están conectadas al sistema de drenaje y el aumento de población viviendo a la orilla de la laguna se traduce en mayor presión sobre el manglar, que incluye la tala para la creación de accesos públicos y privados, según un estudio publicado por el Instituto de Geografía de la Universidad Autónoma de México (UNAM).

A simple vista, un turista que visita por primera vez Bacalar no lo nota, pero quienes la conocen desde hace más de cinco años han visto cómo los siete colores, la principal característica que la hacía única, han ido desapareciendo.

"Al calentarse el planeta y al haber cada vez más nutrientes que vienen de fertilizantes, lo que haces es promover el crecimiento de algunos grupos de algas que están siempre para que aumente su población. Le da más nitrógenos, más fósforo, aumenta la temperatura y con ello aumenta la cantidad de bacterias que crecen en el agua", explica Luisa Falcón, una investigadora que dirige el Laboratorio de Ecología Bacteriana del Instituto de Ecología de la UNAM y los arrecifes bacterianos son su objeto de estudio desde hace quince años. La científica asegura que desde 2015, cuando comenzaron las visitas masivas, hubo instantes en que la laguna se volvió completamente verde.

En abril pasado, la Procuraduría Federal de Protección al Ambiente (Profepa) realizó una clausura temporal de un predio adyacente a la laguna de 1306 metros cuadrados,

pues carecía de autorización en materia de impacto ambiental. Lo mismo aconteció en 2015, pero los científicos y habitantes de Bacalar critican que se trate de hechos aislados, pues no existen políticas públicas que apunten a un proyecto transformador que abarque todo el municipio.

Lo que ocurre en este rincón de Quintana Roo no es ajeno al resto del país. Los conflictos territoriales, el medioambiente y la autonomía de los pueblos indígenas son algunas de las temáticas a las que el presidente Andrés Manuel López Obrador se ha tenido que enfrentar durante los primeros meses de su mandato. El proyecto estrella de su sexenio, el Tren Maya, ha sido criticado justamente porque atravesaría zonas como Bacalar, donde la infraestructura no está preparada para una megaobra que espera



Estromatolitos bajo el agua Kamila Chomicz

aumentar aún más el turismo.

Pablo Careaga es el enlace del Tren Maya en el tramo que va de Tulum a Bacalar, una de las regiones más pobres del país. En las oficinas del Fondo Nacional de Fomento al Turismo (Fonatur), organismo que lidera el desarrollo del megaproyecto, Careaga se mostró optimista pues para él “más que proyecto de un tren, es un proyecto de reordenamiento del territorio en cuatro ejes: ambiental, social, cultural y económico”. Careaga asegura que la construcción del tren traerá ordenamiento territorial a la zona, ya que considera que el problema radica en que hasta ahora no ha habido un desarrollo ordenado y parejo.

Un daño irreversible

La palabra estromatolito se ha vuelto común en el último tiempo entre los habitantes de Bacalar. En el registro fósil, estas estructuras laminares formadas por microorganismos, que a primera vista parecen arrecifes de coral, son la evidencia más antigua de vida. Datan de alrededor de 3700 millones de años y han mantenido hasta hoy su línea evolutiva; es de-



Turistas caminando sobre los estromatolitos Kamila Chomicz

cir, no se han extinguido desde su aparición.

Existen pocos lugares en el mundo donde hay formaciones de estromatolitos. Bacalar es uno de ellos. Hoy la contaminación y exceso de visitantes son su principal amenaza, lo que se ha transformado en una verdadera causa para la comunidad científica internacional.

Durante una tarde de febrero en Bacalar, la investigadora Falcón miraba a su alrededor con preocupación. Un grupo de jóvenes escuchaba música en sus celulares, un señor vendía pozol —una bebida típica a base de cacao y maíz— en un carrito y decenas de personas chapoteaban en el agua. El balneario ecológico, cuya entrada cuesta solo 3 pesos mexicanos (unos 16 centavos de dólar), estaba repleto. Sin embargo, no tiene ningún baño en las proximidades. Luisa Falcón apuntó hacia la laguna y dijo: “El oxígeno que hay en el planeta se formó a lo largo de la historia



Parte de la basura que contamina a la laguna. Kamila Chomicz

de la vida en la Tierra por este tipo de comunidades de estromatolitos", explicó. "Son muy importantes en términos ecológicos".

Para la investigadora, salvar los estromatolitos es urgente pues hay sitios que ya están muy dañados y mientras no existan las condiciones necesarias para enfrentar el aumento de turistas, la laguna sufrirá un daño irreversible. Los mismos visitantes ignoran por completo su existencia y caminan sobre ellos con total tranquilidad, como si fueran rocas comunes.

"Se pueden afectar por contacto, porque los toquemos o los rompamos directamente. Son rocas, pero la única parte viva de la roca mide cerca de 1 centímetro. Entonces, si los tocamos, estamos hablando que destruimos cientos de años de trabajo de las bacterias en un instante", dijo.

La defensa de los estromatolitos ha salido del mundo científico y se ha transformado en una bandera de lucha de buena parte de los habitantes de la zona. En el Galeón Pirata, un bar y centro cultural ubicado justo enfrente del balneario ecológico, el compromiso es patente. A mediados de febrero, este espacio fue uno de los organizadores del Primer Encuentro Circense de Bacalar, Estromatocirco, un evento pensado para educar y difundir acerca de los estromatolitos y su conservación.

"La idea es aprovechar para difundir entre la gran cantidad de turistas que nos visitan sobre la necesidad de preservar los estromatolitos, que son únicos en el mundo, y así salvar la laguna. Nosotros estamos muy comprometidos con la protección de este lugar maravilloso y trabajamos con las comunidades porque creemos que entre todos debemos rescatarlo", dijo Adrián Herrera, uno de los organizadores de Estromatocirco.

Tanto los científicos como los habitantes entrevistados para este reportaje coinciden en una palabra: planeación. Creen que otro turismo es posible. Insisten en que debe haber un control y una visión a largo plazo que permita conservar a México dentro de los cinco países con mayor biodiversidad en el mundo.

"Yo conozco a gente comprometida que está dispuesta a invertir lo necesario para el manejo de residuos, pero son muy pocos. Otros vecinos se niegan y quieren esperar que el municipio resuelva sus problemas", dice Jacqui McGrath para explicar cuál es la postura de los habitantes a la hora de buscar soluciones permanentes.

"La gente que viene a sitios como Bacalar viene porque es un sitio muy bello en términos de naturaleza. Eso significa que si la descuidas, se vuelve una pesadilla de olor, de fango, de una serie de enfermedades que puedes contraer, entonces tiene que haber manejo", dice Falcón con convicción. Y agrega: "Hay más turismo y hay más visitas que planeación. Entonces lo que realmente tenemos que hacer es inyectarle a que haya las facilidades para que la gente pueda venir y visitar un sitio tan hermoso como Bacalar".

https://www.nytimes.com/es/2019/05/21/laguna-bacalar-contaminacion/?te=1&nl=boletin&emc=edit_bn_20190521

La espera en el Whataburger

El Whataburger que está al lado del puente es el sitio donde uno espera.

Por Mitchell Ferman en Hidalgo, Texas



Por lo general se espera un aventón, y algunas veces la comida, después de que uno cruza la frontera mexicana. La gente espera afuera, recargada en las paredes del edificio; también adentro, mientras miran sus teléfonos. El conocido local de comida rápida al lado del Puente Fronterizo Internacional Hidalgo-Reynosa es una terminal fronteriza informal: una suerte de Estación Central pero sin el glamur.

Al costado, miles de vehículos, autobuses y gente cruzan todos los días el tramo de 402 metros que pasa sobre el río Bravo, del lado mexicano, o el río Grande del lado estadounidense que conecta a ambos países.

En una noche de esta semana, Juda Castellanos, un ciudadano estadounidense nacido en México que vive en el sur de Texas y trabaja en una fábrica de autopartes en Reynosa, México, estaba sentado en un gabinete del Whataburger mientras esperaba a que su esposa lo fuera a buscar.

En ese momento, no sabía dónde estaba ella. Su teléfono se había quedado sin pila y tuvo que pedir prestado el de un desconocido para enviarle un mensaje de texto, y luego otro más.

Resultó que su esposa ya iba en camino y apareció poco tiempo después en una miniván. La puerta del pasajero se abrió.

“Ah, ahí está mi hijo”, dijo Castellanos.

La familia cenó esa noche ensaladas y sándwiches de comida rápida.

Hay muchos Whataburgers en Texas, pero en la ciudad de Hidalgo, al sur de ese estado, la clientela es única. Casi todos los que pasan por ahí tienen un pie en ambos países.

Los padres llevan las actas de nacimiento de sus hijos guardadas en bolsas de plástico resellables en el asiento del copiloto. Un hombre esperaba a su novia, que vive en Reynosa, en el estacionamiento sin bajarse de su Camaro. Una mujer aguardaba a su novio, a quien había conocido ahí en el Whataburger. No hace mucho, alguien pasó cargando una piñata de Donald Trump, de las que se venden del otro lado del puente.

“Una vez vi a algunos amigos de la preparatoria esperando un aventón aquí, ya ni me acuerdo cuándo fue la última vez que los vi antes de eso”, dijo Castellanos, quien creció en Monterrey, México, una importante ciudad industrial ubicada a unos 225 kilómetros de Hidalgo.

La inconfundible fachada color naranja y blanco del Whataburger lo convierte en un sitio natural de reunión, ya que es el punto de referencia más sencillo y reconocible cerca del puente.

Castellanos mencionó que se sentía más seguro de que su esposa lo dejara y lo recogiera aquí, en lugar de llevar su vehículo a México. “La situación de la seguridad en Reynosa no es la mejor”, reconoció.

Antes de que la violencia surgiera en Reynosa hace unos diez años, los jóvenes se reunían en el Whataburger antes de una salida nocturna del otro lado de la frontera en México, y luego regresaban de madrugada para cenar una hamburguesa antes de volver a casa.

Algunos usaban el local de comida rápida como un lugar para conseguir trabajo temporal o para reunirse con contactos de trabajo. Mario Vargas, ingeniero industrial de 37 años, estaba esperando hace poco en un rincón con

la esperanza de que su cuñada lo recogiera para ir a trabajar en su rancho. Había tenido problemas con su empleador habitual, un contratista de construcción en Reynosa, y necesitaba el trabajo extra.

No obstante, llevaba horas esperando, y los restos de un combo número 1 estaban al lado de su sombrero de paja.

"Se supone que iba a llamar a las nueve", dijo encogiéndose de hombros.

Decenas de autobuses cruzan el Puente de Hidalgo con destino a Texas todos los días y, cuando se hacen embotellamientos en la frontera, la gente suele bajarse del autobús, toma sus pertenencias, cruza la frontera a pie por la oficina de aduanas y espera a que la recojan.

"Había que esperar tres horas", dijo Nancy Ramírez, residente del sur de Texas que acababa de hacer un recorrido de tres horas en autobús desde el estado mexicano de Nuevo León, tras pasar unas vacaciones en México.

"No me iba a quedar ahí sentada", dijo.

Así que Ramírez se bajó del autobús, llamó a su hija y entró a pie a Texas. Luego se acomodó en un gabinete del Whataburger con su equipaje y sin apetito.

Manny Fernández colaboró con este reportaje.

Mitchell es parte del equipo de periodistas del Times que actualmente se encuentran en la frontera. Cada semana, ellos compartirán parte de su reporteo sobre la frontera y las personas que pasan tiempo en ambos lados de ella.

¿Tienes preguntas sobre cómo es la vida en la frontera o sugerencias sobre este boletín? Escríbenos: crossingtheborder@nytimes.com

La cita de la semana

"Algunas veces los maestros pueden verte o juzgarte de manera distinta, así que no le digo a mucha gente que voy y vengo. A veces me pierdo de muchas cosas porque no vivo allá. Y no vivo allá porque mis padres no pueden vivir conmigo del otro lado. No son ciudadanos estadounidenses".

— Jocelyn Guzmán

Guzmán, de 18 años, vive en Matamoros, México, pero cruza la frontera para asistir al bachillerato en Brownsville, Texas. Ella aparece, junto con otras seis jóvenes, en una colección de ensayos sobre cómo es llegar a la mayoría de edad en la frontera.

Lee más sobre sus historias aquí.

Un niño y su mamá esperaban junto a otros solicitantes de asilo en una estación de autobuses de San Antonio en abril.CreditCallaghan O›Hare para The New York Times

Un niño y su mamá esperaban junto a otros solicitantes de asilo en una estación de autobuses de San Antonio en abril.CreditCallaghan O›Hare para The New York Times

El lenguaje: esa otra frontera

Por Caitlin Dickerson, reportera de inmigración nacional

Las palabras importan y las emociones que transmiten pueden ser poderosas. Para muestra, no hay que ir lejos: basta ver los lados opuestos en nuestro debate nacional sobre la inmigración, que parecen usar dos diccionarios totalmente distintos al describir la situación en la frontera.

El que es "refugiado" para una persona resulta

ser un “inmigrante ilegal” para otra. Suele ser una evaluación visceral en la que las opiniones políticas alteran el lenguaje y viceversa.

Algunos estadounidenses observan la frontera y ven masas hacinadas de madres y padres desesperados que huyen con sus hijos de la violencia y la miseria. Ven a solicitantes de asilo que no solo deberían recibir protección de su más que próspero vecino del norte, sino también oportunidades.

Otros ven a los recién llegados como seres oportunistas y desconsiderados porque han elegido arriesgar a niños vulnerables, trayéndolos consigo en una travesía peligrosa, y a veces mortal, a fin de aprovecharse del sistema jurídico estadounidense para obtener ventajas que no se merecen.

Casi nadie llama a los recién llegados “extranjeros”, aunque sería un término exacto y relativamente imparcial.

Por su parte, el gobierno federal adopta un enfoque clínico en el debate. Algunos argumentan que al hacerlo se deshumaniza a los migrantes, lo cual también inclina la balanza en el debate. Por ejemplo, en la jerga gubernamental, las personas que nacieron en el extranjero se conocen como aliens (literalmente “alienígena”, cuya primera acepción, tanto en inglés como en español, es extranjero). Los jóvenes que emigran solos se llaman “menores extranjeros no acompañados” o “menores no acompañados”.

Cualquiera que sea interceptado por la Patrulla Fronteriza mientras cruza el río Grande para llegar a Texas es considerado un wet(mojado), lo cual, para muchos, suena bastante como un términoracista para referirse a los mexicanos. Hasta los refugiados que buscan a agentes de la Patrulla Fronteriza para entregarse y solicitar protección son clasificados en los datos oficiales como apprehended(detenidos), lo cual sugiere, de manera incorrecta, que fueron atrapados tratando de entrar ilegalmente a Estados Unidos.

Los lectores ponen especial atención a las palabras que usamos los periodistas para describir estos temas, y tienen razón. La elección de expresiones y términos puede cambiar todo el tono de la nota. Hace unos años, la queja que escuchaba con mayor frecuencia era sobre si a los inmigrantes que, sin contar con estatus legal, vivían en Estados Unidos debía llamárseles illegal (ilegales) uundocumented(indocumentados); a mí me parece que ambas palabras son problemáticas y tiendo a evitarlas.

Sin embargo, ahora las preguntas están evolucionando. ¿La situación en la que hay una gran cantidad de personas que abarrotan las estaciones de la Patrulla Fronteriza debería llamarse “crisis”, incluso si parte del caos ha sido generado por el gobierno? ¿Las reglas que buscan proteger el bienestar de los niños deberían llamarse loopholes(vacíos jurídicos) porque también facilitan que esos niños entren a Estados Unidos y permanezcan en el país?

Hace poco, un lector señaló que este boletín usaba la palabra deploy(destacar o enviar al frente) para describir la asignación provisional por la que dos de mis colegas fueron enviados a vivir a la frontera sur por varios meses. Mientras que, en el interior de la redacción, los editores y los reporteros suelen usar esa palabra para describir asignaciones de reportajes de todo tipo (“Caitlin, te acaban de enviar a ayudar con la cobertura de la boda real”), la frase misma no suele aparecer impresa, excepto en reportajes sobre una respuesta militar en un

conflicto violento.

En este caso, deploy puede haber evocado imágenes de caos y peligro en la frontera que no coinciden con la realidad, así que la quitamos. De igual modo, el presidente tiene su manera favorita de describir el proceso de detener y luego liberar a los migrantes capturados en la frontera (catch and release, "atrapar y soltar"). Suena como si hablara de pesca, señaló mucha gente, y los migrantes desesperados, sin importar cómo se les llame, no son una presa. Ahora preferimos evitar la frase, salvo que nos estemos refiriendo a cómo el gobierno describe este proceso.

Aquí el reto no es que pocas de las palabras que se usan en el debate migratorio tengan una carga política, sino que la mayoría de ellas la tiene. En vista de eso, un ejercicio útil podría ser hacer una pausa por un momento, sin importar de qué lado esté uno en el debate, y cambiar los términos que comúnmente utilizamos por los que usan aquellos que tienen otra perspectiva, no para que nuestras opiniones se acerquen a las suyas, sino para entender mejor el espacio entre ellas.

https://www.nytimes.com/2019/05/10/universal/es/la-espera-en-la-frontera-quiere-su-orden-con-papas-fritas.html?em_pos=large&ref=headline&te=1&nl=boletin&emc=edit_bn_20190511





10 Características de la Diversidad Cultural

Qué celebramos el día de la diversidad cultural

El 21 de mayo es el Día Internacional de la Diversidad Cultural

¿Qué es la Diversidad Cultural?

La diversidad cultural no es otra cosa que la convivencia en términos más o menos armónicos de dos o más vertientes culturales humanas en un mismo territorio político o una misma nación. Esto supone la aceptación recíproca entre las culturas convivientes, generando conjuntamente una variedad (lingüística, gastronómica, religiosa, artística, etc.) que incrementa el capital cultural del país o la región.

De allí que la diversidad cultural sea celebrada y apreciada por la mayoría de los países, a pesar de que en muchos casos ésta sea producto de procesos históricos para nada felices, como la emigración, las guerras, las ocupaciones militares u otras por el estilo.

Según la UNESCO, organización encargada de velar por el patrimonio cultural de la huma-



nidad entera, la diversidad cultural es tan necesaria para la civilización humana como lo es la diversidad biológica para la vida misma.

El concepto de diversidad cultural se encuentra íntimamente emparentado con los de interculturalidad y multiculturalidad, así como a las llamadas identidades culturales.

Características de la diversidad cultural

1. Multiplicidad de culturas

Existen numerosas culturas en el mundo, entendidas como visiones diferentes del cosmos, de la humanidad misma y del mundo, con sus tradiciones, imaginarios, lenguas y representaciones. Cada una es producto del desarrollo individual, geográficamente aislado, de su pueblo, así como del rumbo histórico de fusiones, incorporaciones y penetraciones posteriores que el destino le deparara.

2. **Rasgos distintivos**

Las culturas se distinguen en rasgos fundamentales que sirven para acotar sus características primordiales, a saber:

- **Raza**. En muchos casos, la semejanza racial (fenotípica) forma parte de los valores de una cultura, que reconoce a sus semejantes a partir de la semejanza física. Sin embargo, a medida que avanza la historia y la mezcla racial se produce, o en el caso de las naciones fruto de mestizaje, este criterio es cada vez más difícil de identificar en una supuesta "pureza".
- **Lengua**. El idioma en que una cultura se expresa está cargado de la cultura que lo engendró (o de la que lo impuso) y de los accidentes históricos y culturales que hayan ocurrido desde entonces a las sociedades que lo hablan.

- **Religión**. La religiosidad, misticismo y ritualidad, así como la cosmovisión específicas, son rasgos distintivos de la manera de ver el mundo de una cultura.

- **Gastronomía**. La manera de comer, los métodos de preparación, los platos predilectos y los alimentos prohibidos, todo forma parte de la cultura.

- **Arte y folclore**. Las manifestaciones artísticas y folclóricas de una comunidad específica, su vestimenta, sus ritos iniciáticos, en los que reflejen sus creencias, valores e idiosincrasia, forman parte de sus manifestaciones culturales.

- **Historia**. Los relatos propios, los mitos tradicionales, así como la historia oficial de la etnia, nación o región, constituyen también un elemento indispensable para la cultura.

3. Áreas de diversidad cultural

Existen regiones de mayor diversidad cultural que otras, entre las cuales están:

- Ciertos países latinoamericanos. Como Perú, Bolivia o México, países en que permanece mucha de la riqueza cultural precolombina, que en otras regiones fue arrasada por los conquistadores españoles o fusionada en un crisol mestizo, como en el Caribe.

- Los balcanes. La región de Europa del Este es rica en culturas diversas y lenguas variadas, que alguna vez estuvieron aglutinadas por gobiernos totalitarios (como el de la Yugoslavia comunista) y hoy en día pueden expresar más libremente sus diferencias.

- Asia menor. Otra región de altísima diversidad cultural, en donde convergen religiones distintas como el budismo, hinduismo y las diversas tradiciones de filosofía oriental.

- La ex URSS. El territorio que anteriormente ocupara la Unión Soviética de Repúblicas Socialistas (URSS) es hoy una diversidad de naciones con historias, culturas y lenguajes distintos.

4. Diferencia cultural

La diferencia cultural es un concepto distinto a la diversidad cultural, ya que supone la existencia de una “norma”, de la cual difieren las “otras” culturas, a menudo producto de migraciones o, peor aún, como en el caso de América Latina, de ocupantes originarios de la región, cuya cultura se invisibilizó mediante la conquista y colonización.

5. Preservación cultural

Muchas instituciones diversas se dedican a la conservación y propagación de las culturas llamadas “minoritarias”, es decir, aquellas que estadísticamente no pueden hacer frente a la imposición mediática de las culturas más robustas o hegemónicas. Así, numerosos ritos, lenguas y tradiciones se pierden en el paso de los años.

6. En contra de la diversidad

Existen diversas posturas ideológicas o políticas de resistencia a la diversidad cultural, que abogan por la im-

posición de una cultura central o por la conservación de la "pureza" de una cultura determinada, sin entender que las culturas son entidades vivas que cambian, crecen, mutan y se transforman, por lo que resulta imposible "preservarlas" intactas excepto en un museo.

7. Interculturalidad

La interculturalidad es un concepto semejante al de la diversidad cultural, ya que supone la capacidad de un conjunto de individuos o de grupos conformados por identidades culturales diferentes, para negociar un entendimiento común sin que prevalezca una cultura o punto de vista notoriamente por encima de las otras, a través del diálogo y la comunicación horizontal.

8. Multiculturalidad

La multiculturalidad o multiculturalismo, de manera semejante, propone la convivencia de numerosas entidades culturales distintas y específicas en un mismo espacio geográfico, como puede ser un país determinado. Esto no significa que cohabiten de manera saludable y respetuosa, horizontal, pero sí que comparten espacio vital entre todas.

9. Día mundial

El 21 de mayo es el Día Internacional de la Diversidad Cultural para el Desarrollo y el Respeto.

10. Bandera

Numerosos emblemas y símbolos se han erigido para representar a la diversidad cultural, pero uno de los más conocidos es la Wiphala, bandera de los pueblos originarios americanos, compuesta de cuadros de múltiples colores (7 colores en 49 cuadros). Es un símbolo nacional en Bolivia y se reconoce como signo de igualdad y respeto en la diversidad. Fuente:



«Diversidad Cultural». Autor: Julia Máxima Uriarte. Para: Caracteristicas.co. Última edición: 27 de septiembre de 2017. Disponible en: https://www.caracteristicas.co/diversidad-cultural/. Consultado: 23 de mayo de 2019.



¿Por qué certificar un edificio sustentablemente?

*Rafael Berumen de Cervantes

Me han preguntado frecuentemente si hay evidencia del impacto en el rendimiento de la inversión en las certificaciones sustentables. La investigación seria, académica y de mercado, demuestra que sí.

El sector inmobiliario consume alrededor del 40% de la energía mundial y contribuye con hasta el 30% de las emisiones anuales de GEI (Emisiones de Gases y Compuestos de Efecto Invernadero) a esala mundial. Al mismo tiempo, el universo global de bienes raíces en los que se puede invertir tiene un valor aproximado de 50 billones de dólares.

Tras el histórico Acuerdo Climático de París, que planteó limitar el aumento de la temperatura media mundial muy por debajo de 2° C (3.6 grados Fahrenheit), con la aspiración de limitarlo a 1.5° C por encima de los niveles preindustriales, y eliminar gradualmente el uso de combustibles fósiles, a finales del siglo XXI la importancia que los inversionistas, reguladores, otras partes interesadas y ocupantes de edificios conferirán a las estrategias que reducen el consumo de energía y la contaminación por carbono, seguirá aumentando.

El apoyo al sector inmobiliario para acelerar la integración de los ámbitos social, ambiental y de gobierno (ESG) y los riesgos climáticos en las decisiones de negocio, y para



ampliar las inversiones relacionadas con la energía y el clima, incluida la modernización, es un factor clave para garantizar que se alcancen estos objetivos.

Todo esto debería ser razón suficiente para certificar los edificios sustentablemente. Además, en bienes raíces, la propuesta de valor se ha probado a través de numerosas publicaciones de investigación, evaluaciones de expertos y estudios de casos prácticos.

Las propiedades más eficientes y «verdes» pueden reducir los gastos operativos, apoyar los esfuerzos para lograr rentas superiores en el mercado, reducir los periodos vacantes y vacíos, reducir el riesgo de morosidad, el no pago de hipotecas y satisfacer las crecientes necesidades de los ocupantes de oficina para hacer que sus empleados participen más. Más saludable y productivo parecen ser características imprescindibles de cualquier espacio de trabajo nuevo.

Si analizamos un inmueble como negocio, con el respaldo de los estudios que existan sobre el particular, los fideicomisos no son una barrera o excusa para no considerar el factor ESG en las decisiones de inversión. No debería haber más dudas sobre la puntualidad y la necesidad de este marco.

Componentes clave de la lógica comercial para integrar los riesgos climáticos y de ESG en la administración de activos inmobiliarios y los procesos de inversión

Existen claramente oportunidades materiales para mejorar el rendimiento de la inversión; hay evidencia creciente en múltiples países que favorece la idea de que un sector inmobiliario sustentable puede preservar y aumentar el valor de los activos. De hecho, existe una creciente evidencia de una correlación entre las características de la construcción ecológica y el rendimiento de la inversión. Los edificios que no tienen tales características, en algunos casos pueden sufrir un «descuento» en su evaluación.

Los principales elementos que explican esto son:

• La comprensión de que las ESG y los factores climáticos externos son importantes en tamaño y que, aunque inicialmente son difíciles de cuantificar para cada inversión y actor



interesado, ahora es imposible ignorarlas.

- La creciente evidencia que conecta positivamente los "bienes raíces sustentables o sostenibles" con los fundamentos de inversión, incluyendo cada vez más un incremento en la demanda de los clientes, menos espacios vacíos, menor obsolescencia, menores tasas de depreciación, decremento en costos operativos y mayor liquidez. Los datos recientes también muestran que los edificios residenciales y de oficinas con certificación ecológica y de energía tienen un menor riesgo de incumplimiento hipotecario en comparación con el de las propiedades no certificadas en términos de sostenibilidad ambiental.

- Regulación más estricta, lo que representa una amenaza real de obsolescencia regulatoria.

Además, cada vez más, el sector inmobiliario está reconociendo el potencial comercial de la eficiencia energética y las inversiones relacionadas con el clima que reducen el consumo de energía, mejoran la productividad y eficiencia de los gastos asociados y contribuyen a mejorar la exposición a la legislación actual y futura sobre el cambio climático. Las siguientes tendencias del mercado ilustran este cambio:

- La tecnología y los procesos operativos se están utilizando actualmente para mejorar la eficiencia energética de las carteras de edificios existentes en un 2-4% adicional cada año y se estima que continuarán haciéndolo en el futuro previsible.

- La reducción y el mejor manejo de residuos, que también tiene asociado un componente de costo.

Los Principios para la Inversión Responsable (PRI, por sus siglas en inglés) señalan en el documento del desempeño ambiental y financiero de los edificios publicado en 2012: «En general, la evidencia de los Estados Unidos, los Países Bajos y Singapur ha comenzado a demostrar un caso convincente de que el desempeño financiero de los edificios de oficinas certificados sustentablemente es superior al de las propieda-

des no certificadas».

Los estudios de Impacto LEED, del Green Building Council de EU, Energy Star, de Eichholtz, Kok, Quigley, publicado en 2011 y el que Eichholtz, Kok y Younder publicaron en 2012, también en EU, concluyen que existe una prima en el importe de los precios en el alquiler y venta de inmuebles con certificación ecológica de LEED, y los edificios que tienen una etiqueta de Energy Star.

Pat McAllister y Franz Fuerst publicaron en 2011 un documento en relación con el etiquetado ecológico en los mercados de oficinas corporativas: que se basa en la pregunta de si ¿LEED y la Oficina Energy Star obtienen primas múltiples? Y concluyen que sí. En 2011, publicaron un estudio que realizaron entre los años 1999 y 2009 con el título ¿Ruido verde o Valor verde?, en el que se hace una medición de los efectos de la certificación ambiental en los indicadores de oficina, entre los años 1999 y 2008

Otro estudio sobre el Impacto del valor en el Reino Unido de las certificaciones sustentables de Chegut, A., Eichholtz, P., y Kok, N., publicado en 2011 con información de los años 2000 a 2009 en Gran Bretaña, concluye que la oferta, la demanda y el valor de los edificios verdes muestra una correlación positiva de los índices MSCI / IPD, en los años 2014 y 2015, y concluye que hay un rendimiento superior para los edificios NABERS de Australia y HQE, en Francia, debido a la revalorización del capital.

La CASBEE, institución de certificación nipona, publicó en 2015 que detectó un desempeño superior en el estudio la investigación que llevó a cabo el Comité de Investigación de la Oficina de Bienestar Inteligente de Japón, el cual demostró que las propiedades con calificación de CASBEE obtuvieron mayores rendimientos en comparación con las rentas promedio de los edificios sin esta calificación y lograron un rendimiento superior al 3.64 por ciento.

Cuando se basaron en las calificaciones de CASBEE, las propiedades con calificaciones más altas obtuvieron mejores rentas, con un rendimiento superior al 1.70% por calificación (S, A, B +, B-, C o no CASBEE).Se cuestionó a los expertos en la adquisición de inmuebles cuáles son las expectativas para la certificación sustentable o la inclusión de la sustentabilidad en sus decisiones de adquisición, y cómo impacta la certificación en su percepción del valor de un activo, y estas fueron las respuestas de algunos jugadores importantes:

“En muchos sentidos, las certificaciones ecológicas y la inversión sostenible ya son las normas y, como industria, estamos más capacitados que nunca antes para rastrear y cuantificar esos criterios. Yendo más allá de las certificaciones de sustentabilidad, estamos interesados en ver la magnitud que tendrá la

"Nuestro equipo de sustentabilidad opina sobre cada acuerdo y siempre estamos buscando certificaciones ecológicas en todas nuestras propiedades. Creemos firmemente que la sustentabilidad desempeñará un papel importante en las inversiones inmobiliarias en los próximos años. Los resultados del 2018 Global Real Estate Sustainability Benchmark (GRESB) se han publicado recientemente. TH Real Estate continúa siendo líder en este índice. De los 16 fondos THRE que participaron, todos alcanzaron el estatus de «Estrella Verde», además del Fondo de Propiedad del Reino Unido. Esto se considera un marcador importante de liderazgo en sostenibilidad y es un requisito mínimo de inversión para algunos de nuestros inversores." Melissa Reagen, Head of U.S. Research at TH Real Estate

inversión en la industria. La característica distintiva de la inversión de impacto es el concepto de intencionalidad, que esencialmente significa que este tipo de inversiones no es suficiente para minimizar los impactos sociales y ambientales; lo que se requiere es invertir en bienes raíces que mejoren los resultados sociales y ambientales. Al respe3cto, ya hemos visto un aumento en el impacto de inversión de capital institucional en inversiones durante la última década, y confiamos ewn que ese impulso continúe creciendo". *Lee Menifee, head of Americas Investment Research, PGIM Real Estate*

"La sustentabilidad es una consideración cada vez más importante en las decisiones de inversión en Estados Unidos. Es una responsabilidad y una obligación de la industria de bienes raíces comerciales del país contribuir a tener un entorno global más sostenible. [por ello,] los inquilinos prefieren abrumadoramente los edificios energéticamente eficientes. En consecuencia, la mayoría de los inversionistas preferirían invertir en edificios actualmente certificados en verde o en edificios que tienen el potencial de ser mejorados durante el periodo de inversión." *Tim Wang, Managing Director & Head of Investment Research, Clarion Partners*

Existen mejoras materiales en el valor de los activos y reducciones de riesgo a largo plazo que se pueden lograr a un costo limitado a través de la integración de los riesgos ambientales, sociales y de gobierno (ESG) y climáticos en las inversiones inmobiliarias.

La forma en que elegimos administrar los bienes raíces que constituyen nuestro entorno construido es de importancia crucial, tanto financiera como socialmente.

Cuando un inmueble se certifica sustentablemente, se convierte en un mejor producto, debido al proceso mismo de la certificación; sus usuarios, además de que en un escenario ideal estarán mas satisfechos por ser mas responsables ambientalmente, con facilidad percibirán los beneficios de un manejo mas in-

teligente de la energía, un aprovechamiento mas racional del agua, una mejor calidad del aire, una buena cantidad de procesos y servicios asociados a las mejores practicas ambientales y beneficios económicos como una suerte de los resultados de todo esto; entonces, ¿por qué querrían cambiarse a otro edificio? (lo cual explica una mejor tasa de ocupación); ¿por qué no preferir un inmueble con estos atributos sobre otro que no los tiene? (lo que explicaría que los arrendamientos en edificios certificados tengan mejores rentas).

"Como parte de nuestro proceso de due dilligence para cada nueva adquisición, determinamos si la propiedad ya está certificada, así como la probabilidad de implementar iniciativas de sustentabilidad. Las clases de activos, como el almacenamiento por cuenta propia, no pueden obtener certificaciones como ENERGY STAR; sin embargo, las certificaciones son adecuadas tanto para los estudiantes como para las personas mayores. Dado nuestro enfoque general en la atención de la salud, hemos visto que invertir en edificios más eficientes ayuda a atraer tanto a los residentes como al personal y, en muchos casos, se puede cobrar una prima de alquiler. En consecuencia, vemos una ventaja estratégica para buscar nuevas certificaciones de sostenibilidad como WELL y Fitwel." Christopher Merrill, Co-Founder, President & CEO, Harrison Street Real Estate Capital.

El inventario de la Ciudad de Mexico nos permite entender la diferencia entre los edificios que cuentan con una certificación y lo que no. Actualmente, hemos monitoreado 49 inmuebles que cuentan con certificación LEED (certified, silver, gold y platinum) en la Ciudad de Mexico, dentro de los 10 corredores de oficinas más importantes, mismos que suman mas de 1.4 millones de metros cuadrados, principalmente de inmuebles clase A+ y A. Es importante mencionar que ocho de estos inmuebles se certificaron posteriormente a su edificación. El incremento de inmuebles sustentables ha sido muy importante en los últimos años. De 2013 a la fecha se duplicó el número de inmuebles con certificación. El inventario total de inmuebles no certificados asciende a 365, con una superficie de cinco millones de metros cuadrados. (Tabla 1)

Los corredores con mayor cantidad de metros cuadrados rentables son Reforma, con 413,00 m^2, seguido por Polanco e Insurgentes, con 375,000 y 202,000 metros cuadrados. El 98% de los inmuebles monitoreados son clase A+. (Tabla 2)

En inmuebles certificados, actualmente el 13% del total está disponible, principalmente en clase A+, los corredores con mayor disponibilidad son: Norte, Polanco y Reforma. La mayor tasa de disponibilidad se encuentra en el corredor Lomas Altas, y ello se debe a la gran de espacios desocupados en el edificio de Constituyentes 1070, que cuenta con un certificado Gold, y es el único edificio certificado que



Tabla 1



Tabla 2

existe actualmente en el corredor.

El mercado de inmuebles no certificados presenta una tasa de disponibilidad ligeramente superior al 13%, misma que ha ido en incremento en los últimos años.(Tabla 3)



Tabla 3

La tasa de disponibilidad en inmuebles certificados ha bajado drásticamente en los últimos años, al pasar de 27% a sólo 13%, y los inmuebles certificados en agunos corredores muesran una mejor tasa e inclusive alcanzan la no disponibilidad en ciertos casos. (Tabla 4)

En el historico de la tasa de disponibilidad se puede apreciar que la tendencia de los inmuebles no certificados es a aumentar y la de los certificados, a disminuir, y los porcentajes más altos se deben a que prácticamente todos los inmuebles certificados son edificios nuevos que tienen tasas de disponibilidad más altas por tal razón. (Tabla 5)

La absorción ha sido importante, principalmente en prearrendamiento. De 2016 a 2018 se han ocupado 400,000 metros cuadrados. Los corredores que registran una absorción mayor son Polanco, Reforma e Insurgentes. Es im-

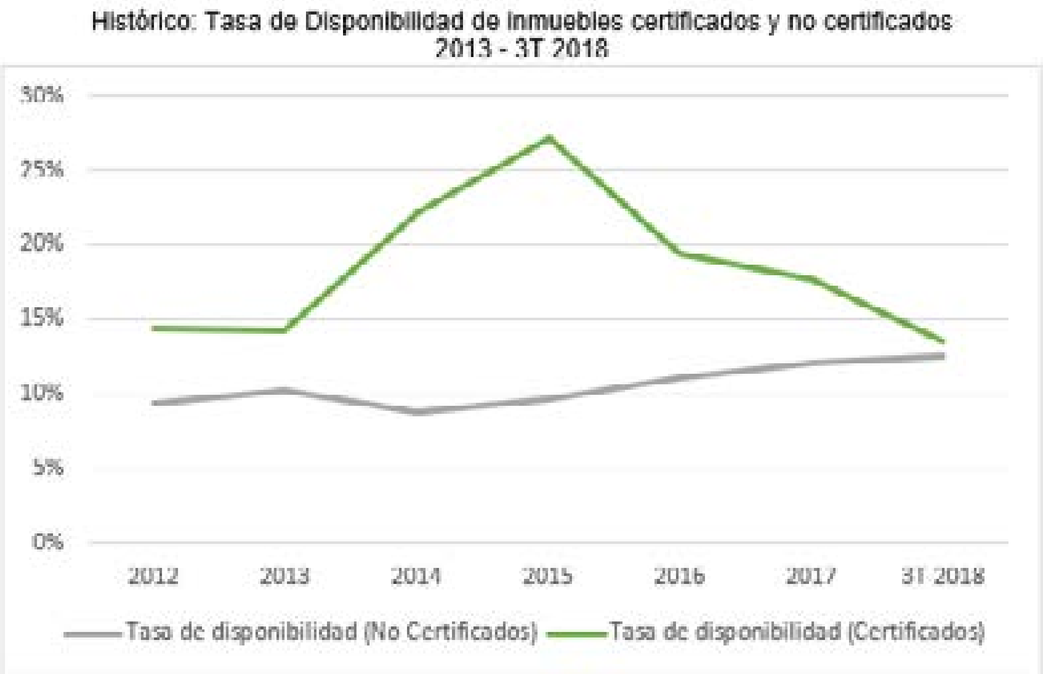


Tabla 4

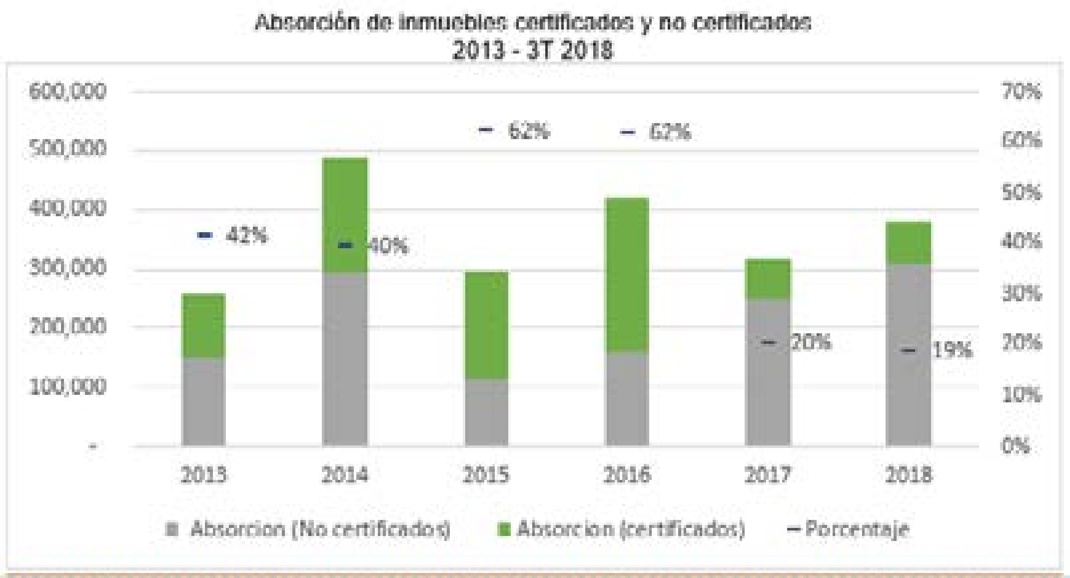


Tabla 5

portante mencionar que en 2015 y 2016 se muestran absorciones mayores en inmuebles certificados, pero la proporción en relación a la disponibilidad de estos edificios es, en todos los casos, mejor.

Los precios de salida en renta muestran un rango muy amplio: de los 19 a los 40 dólares mensuales por metro cuadrado. Lomas Palmas y Reforma presentan los precios más altos, mientras que el corredor Norte ofrece los más bajos. (Tabla 6)

El promedio de rentas para los edificios certificados es claramente más alto que en los que no lo están. Los inmuebles que se han certificado han mos-

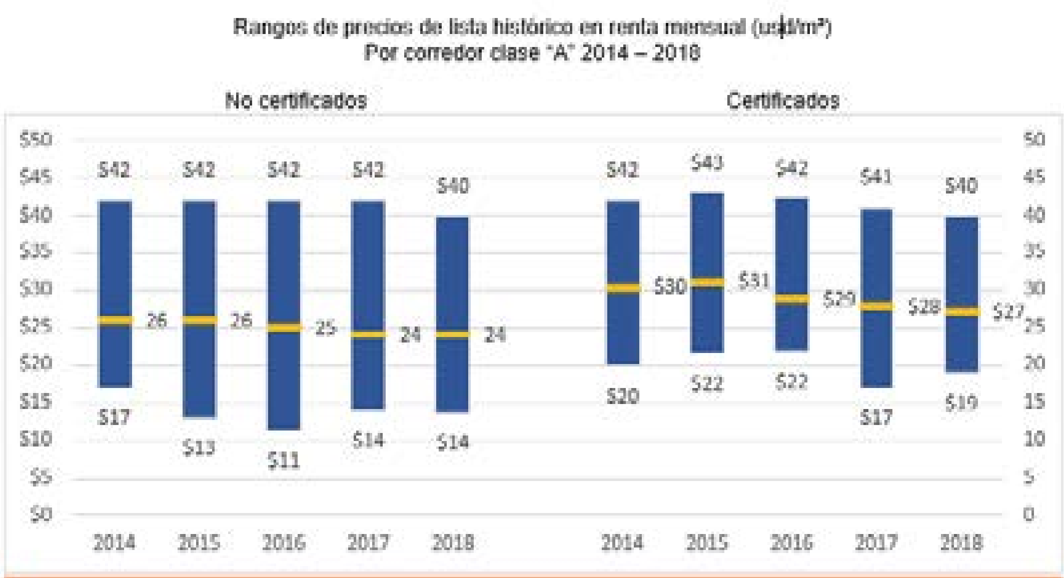


Tabla 6

trado precios de venta en un rango muy amplio; sin embargo, la mayoría de se han vendido en US$3,218 dólares por metro cuadrado. Los espacios convencionales de inmuebles clase A+ se han cerrado en niveles de US$3,172 dólares por metro cuadrado.

Todo ello me permite concluir que cada vez más edificios estarán certificados, y esta es una buena noticia, dado que los inmuebles contribuirán a un menor impacto ambiental en nuestro planeta.

**Rafael Berumen. REMS Regional Managing Director for Mexico at Colliers-International*

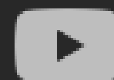
ECOS INDÍGENAS

La voz de la diversidad

Un adelanto de Ecos Indígenas, La Voz de la Diversidad



En este momento, tu navegador no reconoce ninguno de los formatos de video disponibles.
Haz clic aquí para ver las preguntas frecuentes sobre el video HTML5.



- Resalta las lenguas originarias a través de seis estaciones de radio indígenas
- Hace un recorrido por comunidades de Baja California, Chiapas, Chihuahua, Nayarit, Oaxaca y Sonora
- A partir del jueves 30 de mayo a las 20:00 horas.





En el marco del Año Internacional de las Lenguas Indígenas, proclamado por la Asamblea General de la Organización de las Naciones Unidas (ONU), el Once, en colaboración con el Instituto Nacional de los Pueblos Indígenas (INPI), muestra las lenguas, la cultura, la música, las festividades y las tradiciones de los pueblos originarios, a través del estreno "Ecos indígenas: La voz de la diversidad", a partir del jueves 30 de mayo, a las 20:00 horas por la señal 11.1.

En México existen 21 estaciones de radio públicas coordinadas por el INPI. Éstas acercan a la población a los programas sociales, difunden sus derechos y campañas informativas y fomentan la participación ciudadana, una tarea que puede observarse en esta nueva serie documental sobre seis estaciones pertenecientes al Sistema de Radiodifusoras Culturales Indígenas (SRCI).

A través de dichas estaciones, locutores, operadores, músicos, intérpretes, danzantes, compositores, narradores, corresponsales y muchos indígenas preservan la lengua, las





expresiones culturales y las tradiciones de los pueblos originarios a los que pertenecen.

Una de ellas es XEQIN "La voz del valle", ubicada en San Quintín, Baja California, que transmite en lengua triqui, mixteca y zapoteca, mientras XECOPA "La voz de los vientos", en Copainalá, Chiapas, difunde las expresiones culturales y musicales de los pueblos zoques y tzotziles a través de un grupo de jóvenes comunicadores indígenas y mestizos.

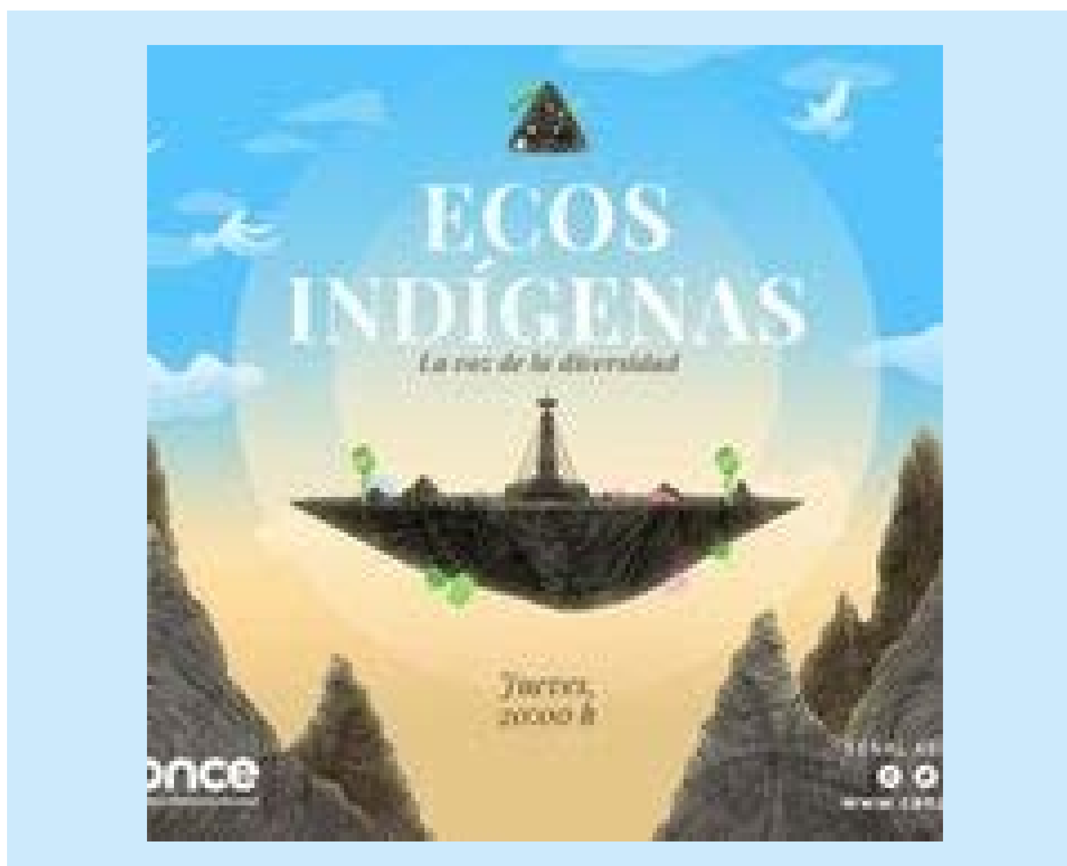
Por su parte, XEJAM "La voz de la Costa Chica" llega a las comunidades de Jamiltepec, Oaxaca, en lengua mixteca, amuzga, chatina y español.

En Guachochi, Chihuahua, XETAR "La voz se la sierra Tarahumara" es el único sistema de comunicación entre las localidades indígenas y rurales dispersas entre las montañas y barrancas más profundas y alejadas de la Sierra Madre Occidental.

Desde Nayarit, en Jesús María, XEJMN "La voz de los cuatro pueblos" emite su señal en cinco lenguas: Naayeri (Cora), Wixarika (Huichola), O´dam (Tepehuano), mexicanero (Náhuatl) y español.

Finalmente, XEETCH "La voz de los tres ríos", desde Etchojoa, Sonora, fortalece con las lenguas yaqui y guarijío, principalmente, los lazos comunitarios entre los grupos indígenas mayo o yoreme de Sonora y Sinaloa.

El Once y el INPI te invitan a ser testigo del importe legado lingüístico y musical de la cultura de los pueblos originarios de México, con el estreno de "Ecos indígenas: La voz de la diversidad", el jueves 30 de mayo a las 20:00 horas, por la señal 11.1.


ECOS
INDÍGENAS
La voz de la diversidad
Jueves,
20:00 h
once







En este momento, tu navegador no reconoce ninguno de los formatos de video disponibles.
Haz clic aquí para ver las preguntas frecuentes sobre el video HTML5.

